



### *Benvenuti !*

I nostri Chef Ettore Bocchia e Andrea Arienti, ed il Maître Carlo Pierato sono lieti di proporVi “La Carte Mistral”: Naturalmente su richiesta si possono realizzare altri piatti non elencati.

### *Welcome !*

Our Chefs Ettore Bocchia and Andrea Arienti, and our Maître Carlo Pierato are pleased to submit you “La Carte Mistral”. On request we will arrange any other dish not listed.

### *Bienvenue !*

Nos Chefs de cuisine Ettore Bocchia et Andrea Arienti, et notre Maître Carlo Pierato sont heureux de vous proposer “La Carte Mistral”. Sur demande nous pouvons réaliser d’autres plats non mentionnés dans la carte.

### *Willkommen !*

Unsere Küchenchefs Ettore Bocchia und Andrea Arienti, und unser Maître Carlo Pierato freuen sich Ihnen “La Carte Mistral” vorzustellen. Sollten Sie Wünsche ausserhalb dieser Auswahl haben, sprechen Sie uns bitte an. Gerne bereiten wir auch diese Gerichte für Sie zu.



La struttura che oggi ospita il Grand Hotel Villa Serbelloni fu in origine costruita come villa privata per i conti Frizzoni nel 1850 dall'architetto Vantini. Nel 1873, dopo più di 20 anni, venne trasformata in un hotel di lusso, circondato da giardini incantevoli di 65532 mq. Nel corso degli anni, molti ospiti famosi vi soggiornarono, tra i quali nobili russi e inglesi, i presidenti Roosevelt e Kennedy, il vincitore del premio Nobel Sabin, stelle dello spettacolo ed artisti che fecero di Bellagio una località prestigiosa conosciuta in tutto il mondo.

Il Grand Hotel Villa Serbelloni appartiene alla famiglia Bucher dal 1918, ed è grazie a loro che la natura elegante dell'hotel viene preservata nel tempo nelle camere e negli spazi comuni.

The building which now houses the Grand Hotel Villa Serbelloni was built as a beautiful private villa for the Frizzoni counts back in 1850 by the architect Vantini. In 1873, after 20 years, it was transformed into a high-class luxury hotel, surrounded by a breathtaking garden, which measures 215,000 ft<sup>2</sup>. Many famous guests have stayed in the hotel over the years, some of which include Russian and English noblemen, former presidents Roosevelt and Kennedy, the Nobel prize winner Sabin, and movie stars and artists, all of which made Bellagio well-known all around the world. The Grand Hotel Villa Serbelloni has been owned by the Bucher family since 1918, and thanks to them the original elegant nature of the hotel has been preserved through the rooms and public areas of the building.

Le bâtiment qui accueille aujourd'hui le Grand Hôtel Villa Serbelloni était initialement construit en tant que villa privée pour le comte Frizzoni en 1850 par l'architecte Vantini.

En 1873, 20 plus tard, la villa fut transformée en un hôtel de luxe haut-standing, entouré de 65532 m<sup>2</sup> de jardin apaisant. Beaucoup de célébrités ont séjournés à Villa Serbelloni parmi eux des nobles Russes et Anglais, les anciens présidents Roosevelt et Kennedy, le prix Nobel Sabin, sans compter les acteurs et artistes qui ont fait de Bellagio un endroit connu du monde entier.

Le Grand Hôtel Villa Serbelloni appartient à la famille Bucher depuis 1918, et grâce à eux la nature élégante et originale des lieux ont été retranscrits dans les chambres et les différents salons et restaurants.

Das heutige Gebaeude Villa Serbelloni war urspruenglich eine wunderschoene private Villa , welche im Jahre 1850 vom Architekten Vantini fuer den Grafen Frizzoni konstruiert wurde.

1873, 20 Jahre spaeter wurde es in ein Luxus Hotel umgebaut, umgeben von einem atemberaubenden Garten, welcher 215 000 m<sup>2</sup> gross ist.

Viele beruehmte Personen waren bereits Gast bei uns, wie zum Beispiel russische und englische Adelige, ehemalige amerikanische Praesidenten wie Roosevelt und Kennedy, der Nobelpreistraeger Sabin, Schauspieler und Kuenstler. Alle diese machten Bellagio zu einem bekannten Ort auf der ganzen Welt.

Das Grand Hotel Villa Serbelloni ist in Besitz von der Familie Bucher seit 1918. Dank ihnen ist die originale Eleganz der Raeume und der oeffentlichen Raeumlichkeiten des Hotels erhalten geblieben.



### ALLERGENI

Gentile ospite, se ha delle allergie e/o intolleranze alimentari, chieda pure informazioni sul nostro cibo e sulle nostre bevande. Siamo preparati per consigliarLe nel migliore dei modi.

### ALLERGIES

Dear customer, our staff will be happy to help you choose the best dish related to any specific food allergy or intolerance issue. Our staff is well trained and we hope we will find the best way to satisfy our customers and also meet your specific needs.

### ALLERGIES

Cher visiteur, si Vous avez des allergies et/ou d'intolérances, ne hésitez pas à nous poser toute question sur notre nourriture et nos boissons. Nous sommes prêts à Vous conseiller de la meilleure façon.

### ALLERGIEN

Lieber Gast, wenn Sie Allergien und/oder Unverträglichkeiten haben, lassen Sie sich bitte von unseren Personal beraten.



MENU DEGUSTAZIONE A MANO LIBERA DI ETTORE BOCCHIA

7 portate

FREE HAND TASTING MENU BY ETTORE BOCCHIA

7 courses

MENU AUX MAINS LIBRES CREE PAR ETTORE BOCCHIA

7 plats

FREIHAND MENÜ VON ETTORE BOCCHIA

7 Gänge

€uro 170.-



Ultima comanda - Last order - Dernière commande - Letzte Bestellung : 13.45 / 21.30



## *Menu degustazione di cucina molecolare \**

### I BOCCONCINI DI GAMBERI ROSSI SICILIANI CON GELATO AL GUACAMOLE CREMA DI COCCO E CIALDE AL NERO DI SEPPIA

Sicilian red prawns with guacamole ice cream, coconut cream and cuttlefish ink waffles  
Crevettes rouges siciliennes, glace au guacamole, crème de noix de coco  
et croquants au jus de seiche  
Sizilianische Garnelen mit Guacamole-Eis, Kokosnuss Creme,  
knusprigen schwarzen Tintenfischwaffeln

### LA CAGLIATA D'UOVO RIPIENA DI ERBE FINI CON TARTARA DI FASSONE E LE GUARNIZIONI

“Curdled” egg filled with sweet herbs and tartare of “Fassone” beef  
Oeuf “caillé” fourré aux fines herbes avec tartare de bœuf “Fassone”  
“Geronnenedes” Ei gefüllt mit Gewürzkräuter, “Fassone” Rindstartar

### GLI GNOCCHI DI CAVOLFOIORE CON CREMA DI NOCCIOLE E CAVIALE

Cauliflower dumplings with hazelnut cream and caviar  
Les gnocchi au chou-fleur avec crème de noisette et caviar  
Blumenkohl-Gnocchi mit Haselnusscreme und Kaviar

### IL ROMBO ASSOLUTO COTTO NELLO ZUCCHERO CON SPUMA DI PATATE, VERDURE AL VAPORE - SALSA AI PORRI

Turbot fried in sugar with steamed vegetables, mashed potatoes and leek sauce  
Turbot cuit dans du sucre avec purée de pommes de terre, légumes vapeur et sauce poireaux  
Steinbutt in Zucker gegart mit Kartoffelpüree, Dampfgemüse und Lauchsauce

### IL VITELLO COTTO A BASSA TEMPERATURA CON ZABAIONE ALL'INULINA PATATA FRITTA E CIPOLLOTTI CARAMELLATI

Veal cooked at low temperature with inulin Sabayon, fried potato and caramelised onions  
Veau cuit à basse température, sauce sabayon à l'inuline,  
pomme de terre frite et oignons caramelisés  
Niedergegerter Kalbsfleisch, Zabaione-Inulinesauce, Kartoffeln und Zwiebeln

### LA NUOVA MERINGA ITALIANA AL LIMONE CON MENTA PIPERITA E BRODO CHIARIFICATO AI CILIEGIONI

New Italian lemon meringue with peppermint and clarified cherry juice  
Nouvelle meringue italienne au citron avec menthe poivrée et bouillon de cerise  
Neue italienische Zitronen-Meringue mit Pfefferminze und geklärte Kirschensoße

### L'ANANAS COTTO AL FORNO CON SPICCHI D'ARANCIA GELATO ALLA CREMA RAFFREDDATO ALL'AZOTO LIQUIDO

Baked pineapple with orange and nitrogen frozen ice cream  
Ananas au four avec orange et glace à la crème refroidie à l'azote liquide  
Bratanaanas mit Orangen und Creme-Eis zubereitet mit flüssigem Stickstoff

\* Metodo alternativo di cottura e abbinamenti insoliti che possono generare nuovi sapori,  
con prodotti scelti di prima qualità e freschezza.

\* Alternative cooking method and unusual combinations to create new flavours, with fresh high quality products.

€uro 170.-

per persona, bevande escluse / per person drinks not included  
par personne, boissons non incluses / pro Person, Getränke nicht inbegriffen

Ultima comanda - Last order - Dernière commande - Letzte Bestellung : 13.45 / 21.30



## ANTIPASTI - Hors d'Oeuvres - Vorspeisen

L'ASPARAGO CROCCANTE CON UOVO IN CAMICIA CREMA DI CAPRINO, GEMMOGLI DI PISELLO E TARTUFO NERO	50.-
Crunchy asparagus with poached egg Goat cheese cream, peas sprouts and black truffle	
L'asperge croquante avec œuf poché Crème de fromage de chèvre, pousses de petit pois et truffe noire	
Knuspriger Spargel mit pochiertem Ei Ziegenkäsekreme, Erbsensprossen und schwarze Trüffel	
IL MOSAICO DI ANIMELLE E FOIE GRAS CON CREMA DI CAVOLIORE E GLASSA ALLA LIQUIRIZIA	55.-
Sweetbread and foie gras mosaic with cauliflower cream and licorice glaze Mosaïque de riz de veau et foie gras avec crème de chou-fleur et glaçage à la réglisse Mosaik aus Kalbsbries und Foie-Gras mit Blumenkohl Mousse und Lakritze Glasur	
I GAMBERI ROSSI DI MAZARA AL VAPORE CON SALSA COCKTAIL	60.-
 Steamed Sicilian prawns with cocktail sauce Crevettes siciliennes à la vapeur avec sauce cocktail Gedämpfte Sizilianische Garnelen mit Coktailsauce	
IL SALMONE SELVAGGIO LEGGERMENTE MARINATO SERVITO TIEPIDO CON BLINIS, CAVIALE, SALSA AL LIMONE E ACQUA TONICA	65.-
Lightly marinated wild salmon, served lukewarm with blinis, caviar, lemon and tonic water sauce Saumon sauvage mariné servi tiède avec blinis, caviar, sauce au citron et eau tonique Leicht mariniertes lauwarmes Wildlachs mit Blinis, Kaviar und Zitronen-Tonic Wasser Sauce	



## PASTA - Pâtes - Teigwaren



### GLI GNOCCHI SOFFIATI ALLA PARIGINA

Gnocchi Parisian style

Gnocchis à la parisienne

Gnocchi nach Pariser Art

30.-

### I TORTELLINI DI PASTA FRESCA RIPIENI DI PAVONE CON BRODETTO DI VOLATILE E FUNGHI

HOMEMADE Tortellini filled with peacock breast in peacock broth and mushrooms

Ravioli fourrés de blanc de paôn dans bouillon de paôn et champignons

Hausgemachte Tortellini gefüllt mit Pfaubrust in Pfaubrûhe und Pilzen

40.-

### IL RISO CARNAROLI MANTECATO AI RICCI DI MARE CON BATTUTO DI SCAMPI

Carnaroli rice with sea urchins and scampi tartare

Riz Carnaroli avec oursins et tartare de langoustine

Carnaroli Reis mit Seeigel und Scampitartar

50.-

### GLI ANOLINI DI PASTA SENZ'UOVO RIPIENI DI MASCARPONE CON INTINGOLO DI FUNGHI MISTI E CREMA DI FINOCCHIO SELVATICO

Anolini pasta without egg, filled with mascarpone cheese  
with mixed mushrooms ragout and wild fennel cream

Anolini pâtes sans œuf farcis avec fromage mascarpone  
sauce de champignons et crème au fenouil sauvage

Anolini ohne Eier mit Mascarponekäsefüllung  
mit Pilzenragout und Fenchelkreme

35.-

### LE ORECCHIETTE BARESI FATTE IN CASA CON CIUFFI DI BROCCOLI BOCCONCINI DI PESCE E FRUTTI DI MARE

Home made orecchiette with broccoli, fish bites and seafood

Orecchiette maison avec brocoli, morceaux de poissons et fruits de mer

Hausgemachte Orecchiette mit Brokkoli, Fisch und Meeresfrüchte

40.-



### LA ZUPPA DI CIPOLLE GRATINATA

Gratinated onion soup

Soupe d'oignons gratinée

Gratinerte Zwiebelsuppe

30.-

## PESCE - Fish - Poissons - Fisch

### IL PESCE DEL NOSTRO LAGO AL BURRO E SALVIA

48.-

Fish from our lake, sautéed in butter and sage

Poisson de notre lac sauté au beurre et sauge

Fisch von Comer See in Butter und Salbei gebraten

### LA BOUILLABAISSE DI CROSTACEI

90.-

Crustacean Bouillabaisse

Bouillabaisse de crustacés

Krebstieren Bouillabaisse

### LA SOGLIOLA ALLA MUGNAIA CON ERBE FRESCHE E VERDURE DI STAGIONE

70.-

Sole à la Meunière with sweet herbs and seasonal vegetables

Sole à la Meunière avec herbes et légumes de saison

Seezunge „Meunière“ mit Kräutern und Gemüse



## CARNI - Meat - Viandes - Fleisch



### LA POULARDE DE BRESSE IN DUE COTTURE CON CAROTE GLASSATE, PATATE FONDENTI E SALSA PERIGOURDINE

55.-

Bresse's pouarde cooked in two ways  
with glazed carrots, fontant potatoes and Périgourdin sauce  
Poularde de Bresse cuite en deux façons  
avec carottes glacées, pommes de terre fondantes et sauce Périgourdine  
Bressehuhn in zwei Zubereitungen  
mit glasierte Karotten, Schmelzkartoffeln und Périgordsauce

LA VARIAZIONE D'AGNELLO: 65.-

IL LOMBO ALLE ERBE FINI E ASPARAGO,  
LA SPALLA ARROSTO CON MILLEFOGLIE DI PATATE  
LA LINGUA IN CASSERUOLA STUFATA AL VINO BIANCO E PISELLI FRESCHI

Lamb variation:

Loin with aromatic herbs and asparagus  
Roast shoulder with potato millefeuille  
Stewed tongue in white wine sauce and fresh peas  
Variation d'agneau  
Longe aux herbes aromatiques et asperges  
Epaule rôtie avec millefeuille de pommes de terre  
Langue en casserole au vin blanc avec petits pois frais  
Lamm-Variationen:  
Lendenbraten mit Kräutern und Spargeln  
Im Ofen gebratene Schulter mit Kartoffelauflauf  
Im Schmortopf mit Weisswein gekochte Zunge und Erbsen

LA COSTOLETTA DI VITELLO ALLA MILANESE 80.-

CON CONFETTURA DI POMODORI, INSALATA VERDE E PURE' DI PATATE

Milanese style veal chop with tomato marmalade, green salad and mashed potatoes  
Côtelette de veau à la milanaise avec confit des tomates, salade verte et purée  
Kalbskotelett nach Mailänder Art mit Tomatenkonfitüre, grüner Salat und Purée



### IL FILETTO DI BUE ALLA ROSSINI CON PATATE E SPINACI NOVELLI

70.-

Ox fillet Rossini style with potatoes and fresh spinach  
Filet de boeuf à la Rossini avec pommes de terre et épinards  
Ochsenfilet nach Rossini Art mit Kartoffeln und Spinat



### ANATRA A LA PRESSE PREPARATA AL TAVOLO - min 2 persone - CON SALSA AL FEGATO GRASSO, ZUCCA FONDENTE, INDIVIA BELGA E CONFETTURA DI KUMQUAT

80.- pp

Duck à la presse prepared at the table - min 2 people -  
with Foie Gras sauce, melted pumpkin, Belgian endives and kumquat marmalade  
Canard à la presse préparé à votre table - min 2 personnes-  
avec sauce de foie gras, potiron fondant, endive et confiture de kumquat  
Ente à la presse am Tisch zubereitet - min 2 Personen -  
mit Foie Gras Sauce, Kürbis, Chicorée und Kumquat-Konfitüre



## VINI DA DESSERT - dessert wines - vins à dessert - Dessertweine

					1DL	2DL	5DL
15	Moscato di Scanzo doc	Pagnoncelli-Folcieri	2012	18,00	35,00	87,00	
16	Vin Santo del Chianti	Fèlsina	2016	16,00	31,00	77,00	
19	G.Ferré - Traminer/Semillon - Sicilia Igt	Feudi Pisciotto	2011	12,00	23,00	57,00	
21	Erbaluce Passito Riserva	Enrico Serafino	1939	36,00	71,00	177,00	

VI CONSIGLIAMO DI GUSTARE I DOLCI CON UN VINO DA DESSERT  
DALLA NOSTRA SELEZIONE

We suggest you to try our dessert with a sweet wine from our selection  
Nous vous conseillons de goûter nos gourmandises avec un vin à dessert de notre sélection  
Wir empfehlen Ihnen, die Desserts mit unserer Auswahl an Süßweinen zu genießen



## DOLCI - Sweets - Gourmandises - Dessert

L'ANANAS COTTO AL FORNO CON SPICCHI D'ARANCIA 27.-  
GELATO ALLA CREMA RAFFREDDATO ALL'AZOTO LIQUIDO

Baked pineapple with orange and nitrogen frozen ice cream  
Ananas au four avec orange et glace à la crème refroidie à l'azote liquide  
Im Ofen gebratene Ananas mit Orange, serviert mit flüssigem Stickstoff Eis

LA MILLEFOGLIE CON CHANTILLY, PERE FONDENTI 20.-  
GELATO AL CIOCCOLATO ED IL SUO INFUSO CALDO

Millefeuille with Chantilly, fondant pears, chocolate ice cream and warm chocolate sauce  
Millefeuille avec chantilly, poires fondantes, glace et sauce chaude au chocolat  
Millefeuille mit Chantilly, Birnen, Schokoladeneis und warmer Schokoladensauce

LA MERINGA CON CREMA AL MARSALA, CIOCCOLATO BIANCO 22.-  
MARRON GLACÉ E NOCCIOLE

Meringue with Marsala cream, white chocolate marrons glacés and hazelnuts  
La meringue avec crème de Marsala, chocolat blanc, marrons glacés et noisettes  
Meringue mit Marsalaweinkreme, weissem Schokolade, Marrons Glacés und Haselnüsse

LA CROSTATINA CON CUORE CALDO AL CIOCCOLATO FONDENTE 75% 22.-  
BANANA CARAMELLATA E GELATO AL COCCO

Warm 75% dark chocolate tart with caramelized banana and coconut ice cream  
Tartelette avec cœur de chocolat fondant 75% avec banane caramélisée et glace au coco  
Schwarze 75% Schokoladenfondant mit karamellisierte Bananen und Kokoseis

TIRAMISU MISTRAL 20. -

IL SOUFFLÉ ALLA VANIGLIA 28.-  
CON SALSA AI LAMPONI E FRUTTO DELLA PASSIONE

Vanilla soufflé with raspberry sauce and passion fruit  
Soufflé à la vanille avec framboises et fruit de la passion  
Vanillesoufflé mit Himbeerseause und Passionsfrucht

## FORMAGGI - Cheese - Fromages - Käse

I FORMAGGI LOMBARDI 25.-

Selection of local cheeses  
Fromages de Lombardie  
Käseauswahl aus der Lombardei